

öffentliche N I E D E R S C H R I F T
VERTEILER: 3.3.2

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Kulturausschuss, KA/029/ XII	
Sitzung am	: 25.08.2022	
Sitzungsort	: Galerie, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 21:05

Öffentliche Sitzung
Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitz	: gez.	Emil Stender
Schriftführung	: gez.	Mandy Fink

TEILNAHMEVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 25.08.2022

Sitzungsteilnehmende

Vorsitz

Stender, Emil

Teilnehmende

**Andt, Bernd
Berbig, Miro
Borchers, Thorsten
Claßen, Tobias
Gloger, Peter
Marcinkowski, Michael
Pelzel, Manfred
Rosinsky, Jens
Thedens, Thomas
Voß, Friedhelm
Wangelin, Kornelia
Wendorf, Sven**

Vertretung für Frau Bilger

**Vertretung für Herrn Rathje
Vertretung für Herrn Lunding
Vertretung für Frau Helm-Drube**

Verwaltung

**Fink, Mandy
Friedrich, Simone
George, Rüdiger
Hintz, Leonie
Major, Julia
Powitz, Dieter
Rölicke, Romy**

**FB Kultur und Museum - Protokoll
FB Volkshochschule
FB Musikschule
FB Stadtbüchereien und Stadtarchiv
Dezernat II
Amt für Bildung und Kultur
FB Kultur und Museum**

Entschuldigt fehlten

Teilnehmende

**Bilger, Christine
Helm-Drube, Hildegard
Lunding, Arne
Rathje, Reimer
von Appen, Bodo**

Sonstige Teilnehmende

- Karsten Bense, Seniorenbeirat
- Moritz Rosenboom, Kinder-und Jugendbeirat

4
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 25.08.2022

Öffentliche Sitzung

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2 :

Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

TOP 3 :

Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 23.06.2022

TOP 4 :

Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 23.06.2022

TOP 5 :

Einwohnerfragestunde, Teil 1

TOP 6 : M 22/0335

1. Halbjahresbericht 2022 des Amtes 44

TOP 7 :

Bildungshaus in Garstedt - Dauerbesprechungspunkt

TOP 8 :

Einwohnerfragestunde, Teil 2

TOP 9 :

Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 9.1 :

Bericht Amt für Bildung und Kultur

TOP 9.2 :

Bericht Stadtmuseum

TOP 9.3 :

Bericht Volkshochschule

TOP 9.4 :

Bericht Stadtbücherei

**TOP 9.5 :
Anfragen Herr Voß**

**TOP 9.6 :
Anfrage Herr Claßen**

**TOP 9.7 :
Berichte des Seniorenbeirats**

Nichtöffentliche Sitzung

**TOP 10 : B 22/0336
Bildungshaus Garstedt**

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Kulturausschuss
Sitzungsdatum	: 25.08.2022

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Stender begrüßt die anwesenden Ausschussmitglieder, die Vertreter*innen der Verwaltung, den Seniorenbeirat und den Kinder- und Jugendbeirat.

Herr Stender stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 13 Mitgliedern fest.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung sowie Entscheidung über die Nichtöffentlichkeit einzelner Tagesordnungspunkte

Abstimmung über die Nichtöffentlichkeit:

	AfD	B90/DIE GRÜNEN	CDU	Die Linke	FDP	FW	SPD	WiN
Ja	1	2	3	1	1	1	2	2
Nein	-	-	-	-	-	-	-	-
Enthaltung	-	-	-	-	-	-	-	-

Abstimmung über die Gesamttagesordnung:

	AfD	B90/DIE GRÜNEN	CDU	Die Linke	FDP	FW	SPD	WiN
Ja	1	2	3	1	1	1	2	2
Nein	-	-	-	-	-	-	-	-
Enthaltung	-	-	-	-	-	-	-	-

Die vorliegende Tagesordnung wird einstimmig beschlossen.

TOP 3: Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 23.06.2022

Einwendungen gegen die Niederschrift werden nicht erhoben. Die Niederschrift ist damit genehmigt.

TOP 4:**Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 23.06.2022**

Es wurden keine Beschlüsse in nichtöffentlicher Sitzung gefasst.

TOP 5:**Einwohnerfragestunde, Teil 1**

Es werden keine Fragen gestellt.

TOP 6:**M 22/0335****1. Halbjahresbericht 2022 des Amtes 44**

Der Halbjahresbericht wird Seite für Seite durchgegangen. Fragen werden beantwortet.

Seite 3: Herr Stender fragt an, mit welcher französischen Schule der Schüleraustausch des Gymnasiums Harksheide durchgeführt wurde.

Die Verwaltung gibt folgende Antwort zu Protokoll:

Der Austausch erfolgte mit dem Institution de la Providence aus Le Mesil-Esnard.

Seite 9: Herr Wendorf weist darauf hin, dass der Beschluss zum Bildungshaus am 23.06.2022 nur mehrheitlich gefasst wurde.

Seite 20: Herr Voß fragt an, wie die gestiegenen Personalkosten der Stadtbücherei zustande kommen.

Die Verwaltung gibt folgende Antwort zu Protokoll:

Zum Zeitpunkt der Personalkostenplanung für den Grundhaushalt 2022 ergab sich unter Berücksichtigung der damaligen tatsächlichen Personalaufwendungen bzw.

Stellenbesetzungen die Kalkulation, die im Ergebnis zu den Ansätzen des Grundhaushaltes geführt haben. Mit dem 1. Nachtrag 2022/2023 wurde eine Überplanung vorgenommen und die Ansätze bei dem Produkt 272000 um insgesamt 135.200 € erhöht. Die Anpassung erfolgte ebenfalls für die Ansätze 2023 ff..

Die Abweichungen können z.B. entstehen, wenn Stellen zum Planungszeitpunkt unbesetzt waren.

TOP 7:**Bildungshaus in Garstedt - Dauerbesprechungspunkt**

Herr Powitz informiert zu dem aktuellen Sachstand des Bildungshauses. Eine Zusammenfassung wird als Anlage 1 zu Protokoll gegeben.

Der Ausschuss diskutiert und Fragen werden beantwortet.

Herr Berbig stellt den Geschäftsordnungsantrag TOP 7 an dieser Stelle abubrechen und in der Tagesordnung fortzufahren.

TOP 8:**Einwohnerfragestunde, Teil 2**

Es werden keine Fragen gestellt.

TOP 9: Berichte und Anfragen - öffentlich

TOP 9.1: Bericht Amt für Bildung und Kultur

Spartengespräche 2022

Die Spartengespräche finden alle zwei Jahre statt. Pandemie bedingt fielen sie im Jahr 2020 aus. Im Mai 2022 wurden fünf Spartengespräche angeboten (04.05. „Bildende Kunst“ / 11.05. „Darstellende Kunst“ / 16.05. „Länderkulturen“ / 25.05. „Musik“ / 30.05. „Sonstige“). Die Resonanz war eher verhalten, so dass seitens der Verwaltung eine andere Form der Gesprächsangebote für 2024 angedacht wird.

1. Nachtragshaushalt 2022/2023, Veränderungen des Amtes 44

Im Rahmen des 1. Nachtragshaushaltes 2022/2023 wurden auch Änderungen des Amtes für Bildung und Kultur berücksichtigt. Dies betrifft im Wesentlichen:

1. Ergebnishaushalt

- *Stadtmuseum:*
 - o Mehreinnahmen durch Landesförderung „Masterplan Digitalisierung Kultur“
 - o anteilige Mittelverschiebung von 2022 auf 2023, da die Realisierung der Neugestaltung der Dauerausstellung für 2023 geplant ist.
- *Musikschule:*
 - o Erhöhung des Kreiszuschusses ab 2022
- *Volkshochschule:*
 - o Reduzierung der Erträge auf Grund der fortlaufenden Auswirkungen der Corona-Pandemie (insbesondere Entgelte), Ausgleich durch Minderaufwendungen
- Haushaltsneutrale Zuordnung der Ansätze für den Kulturentwicklungsplan zum richtigen Produktkonto

2. Finanzhaushalt

- *Stadtmuseum:*
 - o Erhöhung der Investitionskosten für das Projekt „Masterplan Digitalisierung Kultur“. In gleicher Höhe wurde eine Investitionsförderung des Landes einplant.
- *Bildungshaus:*
 - o Planung der Realisierungskosten gemäß der §12-Unterlagen und auf Grundlage des Beschlusses im Kulturausschuss am 23.06.2022

Eine detaillierte Aufstellung aller Änderungen ist der Beschlussvorlage B22/0329, behandelt am 22.08.2022 im Hauptausschuss, zu entnehmen.

TOP 9.2: Bericht Stadtmuseum

Ausstellungen

Die Ausstellung FRIEDEN MACHEN (15.5. – 14.8.22) von der Bundeszentrale für politische Bildung wurde am Sonntag, den 15. Mai 2022 erfolgreich eröffnet. Der Eintritt ins Stadtmuseum war während der gesamten Ausstellungsdauer kostenfrei!

Im Mittelpunkt der Ausstellung stand die zivile Friedensarbeit, deren zentralen Prinzipien und Instrumente sowie die Kontroversen darüber.

Gesamtbesucherzahl: 2.899

Gruppenangebote

Besonders die 90-minütigen Begleitungen durch die Ausstellung FRIEDEN MACHEN wurden von 22 Schulklassen der Oberstufe und 4 Erwachsenengruppen - darunter Senioren*innen und eine Gruppe der Lebenshilfe - sehr gut angenommen. Alle Schüler*innen und ein Großteil der Lehrer*innen besuchten zum ersten Mal das Norderstedter Stadtmuseum. **Insgesamt haben 407 Personen an den Begleitungen teilgenommen.**

O-Töne von Schüler*innen aus dem BBZ

„Da gibt es ein Video von Schülern, die erklären dann wie sie Frieden definieren und was wichtig ist für sie, um sich sicher zu fühlen. Und da finde ich die unterschiedlichen und auch starken Meinungen beeindruckend.“

„Da gab`s ein paar Sachen, die mich sehr inspiriert haben.“

„Ich fand es auch noch einmal gut zu definieren, was Frieden eigentlich ist - so für einen, weil da gibt es ja ganz verschiedene Meinungen.“

„Da gab`s so ein paar Comics, die mich schon ein bisschen mitgenommen haben, so von der Situation her.“

„Es wird gezeigt, dass jeder selber handeln sollte und auch kann, jeder hat die Chance dazu.“

„Ich finde es sehr spannend, wie viele unterschiedliche Ansätze es für Frieden und zum Frieden machen gibt.“

Vortragsreihe

Von den drei Vorträgen zur Ausstellung FRIEDEN MACHEN - in Kooperation mit der VHS Norderstedt, dem Verein CHAVERIM - Freundschaft mit Israel e.V. und der Stabsstelle Nachhaltiges Norderstedt - konnte leider nur einer stattfinden. Die anderen beiden Vorträge mussten wegen zu geringer Nachfrage abgesagt werden.

Angebot für Kinder

Die Kinderecke mit Büchern zum Thema und Malmöglichkeiten wurde sehr gut angenommen.

Die Wand mit den Friedensbotschaften zeigt die Beteiligung der Besucher*innen an der Ausstellung und die Aktualität des Thema Frieden (Anlage 2).

Aktuell

Am Sonntag, den 21. August 2022, 16 Uhr eröffnete der Kunstkreis Norderstedt e.V. die Ausstellung PANTA RHEI – ALLES FLIESST mit Werken seiner Mitglieder. Die Eröffnung besuchten rund 80 Gäste, darunter zahlreiche Künstler*innen aus dem Kunstkreis.

O-Ton eines Vorstandsmitglieds des Kunstkreises

„Vielen Dank an dieser Stelle für die wunderbaren Räumlichkeiten für unsere Ausstellung. Wir sind sehr begeistert.“

Ausblick

Im Rahmen der **SE-Kulturtag (09. – 25.9.22)** präsentieren die Künstler*innen Anke Redeker und Gudrun Pöpperling sowie der Kunstkreis Norderstedt e.V. in Workshops und einem offenen Atelier geschaffene Werke. Der Malimu Kulturverein präsentiert in der Ausstellung „Mixed Art“ Werke seiner Mitglieder. Die gemeinsame Eröffnung der Ausstellungen am Mittwoch, den 21.09.2022, 19 Uhr lädt alle Beteiligten und Interessierten zum Zusammenkommen und Austausch ein.

Im Rahmen der **Interkulturellen Woche (24.9. – 3.10.22)** zeigt die Stabsstelle Integration und Asyl in Kooperation mit dem Berufsbildungszentrum Norderstedt **die Wanderausstellung WAS` LOS DEUTSCHLAND!?** Ein Parcours durch die Islamdebatte im Stadtmuseum. Ein Begleitprogramm in Kooperation mit der VHS und weiteren Partnern ist geplant. Die Eröffnung findet am Montag, den 26. September, 17 Uhr im Stadtmuseum statt.

Von Ende Oktober 2022 bis Anfang Februar 2022 präsentiert die **Kulturstiftung Norderstedt** Werke von Wilhelm Götz-Knothe und Heinz Höppner.

Mit dem Kleinen Forscher Schleswig-Holstein Ost e.V. sind bis Jahresende vier Fortbildungen zu BNE- und MINT-Themen geplant.

2 x geförderte Projekte

Im Rahmen des Förderprojektes aus dem **Digitalen Masterplan Kultur für Schleswig-Holstein** wurde die Erarbeitung einer digital-analogen Strategie für das Stadtmuseum im August abgeschlossen und die Anschaffung der Museumsoftware AUGIAS-Museum 5.1 beauftragt.

Mit der **Kulturstiftung des Bundes** wurde für das Förderprojekt „Transformationsgeschichten – Mapping Norderstedt“ ein Aufhebungsvertrag geschlossen, da eine frühzeitige Besetzung der Stelle Kulturvermittlung leider nicht möglich war.

Mitarbeiter*innen

Die Vorstellungsgespräche für die Elternzeitvertretung für die Kulturvermittlerin (bis 31.05.2024) haben am 22. August stattgefunden.

Seit dem 1. August absolviert Finn Humann sein FSJ Kultur und Bildung im Stadtmuseum. Zeitnah werden zwei Stellen für Servicekräfte ausgeschrieben, die ausschließlich für den Service- und Empfangsbereich des Stadtmuseums arbeiten sollen.

Durch den absehbaren Renteneintritt der Inhaberin der Verwaltungsstelle wurde diese Stelle überarbeitet und an aktuelle Anforderungen angepasst. Sie soll zeitnah ausgeschrieben werden.

Neue Dauerausstellung

Im September werden große Exponate aus der alten Dauerausstellung im Obergeschoss ausgelagert. So dass anschließend Podeste und Trennwände der alten Dauerausstellung entfernt werden können, um den gesamten Raum für die neue Dauerausstellung zum gegebenen Zeitpunkt überplanen und die erforderliche Baufreiheit herstellen zu können.

Die inhaltliche Erarbeitung und Weiterentwicklung der neuen Dauerausstellung konnte u.a. aufgrund des Personalmangels und den daraus folgenden Aufgabenübertragungen in 2022 nicht - wie geplant - fortgeführt werden. Aus diesem Grund wird ein Großteil der bereitgestellten Mittel in das Jahr 2023 verschoben.

Sonstiges

Der Treppenlift im Stadtmuseum zum Obergeschoss ist seit Jahren immer wieder und teilweise über mehrere Monate defekt. Vermutlich sind sein Alter und eine zu komplizierte Bedienung die Ursache für zahlreiche Reparaturen und hohe Kosten. Ohne eine zukunftsfähige Lösung ist das Stadtmuseum regelmäßig nicht barrierefrei.

TOP 9.3:

Bericht Volkshochschule

Anmeldestart Herbstsemester am 12.09.2022

„Lust auf frischen Wind?“ - Dies ist das Motto für das Herbstsemester. Ein Booklet mit einer Kursauswahl wurde an alle Norderstedter Haushalte verteilt. Auf ein Programmheft wurde verzichtet. In allen Norderstedter Medien wurde über den Anmeldestart berichtet. Die bisherige Resonanz auf das Programm und die Anmeldezahlen ist sehr positiv.

Interkulturelle Wochen

Ende September starten in Norderstedt die Interkulturellen Wochen, organisiert von der Integrationsbeauftragten der Stadt, Heide Kröger. Die VHS beteiligt sich mit 10 Veranstaltungen, insbesondere aus dem Bereich der politischen Bildung.

U.a. werden zwei Veranstaltungen, in Kooperation von VHS Norderstedt, Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt und „PROvention - Präventions- und Beratungsstelle gegen religiös begründeten Extremismus bei der Türkische Gemeinde in Schleswig-Holstein e.V.“ angeboten, die sich insbesondere an Multiplikator*innen aus Bildung, Erziehung und religiösen Einrichtungen richten. Sie sind Begleitprogramm zur Ausstellung „Was los Deutschland“ im Stadtmuseum.

- **„Der Islam gehört (nicht) zu Deutschland?“**
Onlinevortrag mit Diskussion, Do., 15.09.22, 15:00 - 17:00 Uhr.
- **Antimuslimischer Rassismus – Fortbildung**, Mi, 16.11.22, 09:00 - 16:00 Uhr
Ziele sind u.a. der Erwerb einer selbstkritischen Haltung sowie praktischer Handlungsoptionen für den (pädagogischen) Alltag

Projekt „Verzahnung von Arbeits- und Gesundheitsförderung in der kommunalen Lebenswelt“

Im Rahmen des bundesweiten Projektes „Verzahnung von Arbeits- und Gesundheitsförderung in der kommunalen Lebenswelt“ kooperiert das Jobcenter Norderstedt mit den gesetzlichen Krankenkassen in SH (GKV-Bündnis), der Landesvereinigung für Gesundheitsförderung SH und der VHS Norderstedt.

Kund*innen des Jobcenters wird es über einen vom Jobcenter ausgestellten Gutschein ermöglicht, bis zu einem Betrag von € 170,00 am Kursangebot der VHS in den Bereichen Gesundheit, Sprachen, Kultur teilzunehmen. Die Kosten werden der VHS erstattet.

Das durch diese Kooperation geschaffene niedrigschwellige Angebot zielt darauf ab, die sozialen Teilhabechancen der Zielgruppe sowie ihre gesundheitliche Lage, Beschäftigungsfähigkeit und subjektive Lebenszufriedenheit zu verbessern.

Die Kooperationsvereinbarung gilt zunächst bis zum 31.12.22.

Junge VHS – Sommerferienprogramm

In den Sommerferien hat ein abwechslungsreiches Programm für Schüler*innen stattgefunden, welches sehr gut besucht war.

Lerncampus@vhs: Sechs Wochenkurse Mathe für die Jahrgänge 3-10. Das Angebot ist vom Kreis Segeberg gefördert und konnte somit kostenlos angeboten werden. In den Herbstferien wird dieses Programm fortgeführt.

Talent-Campus: Drei Wochenkurse, gefördert im Rahmen des Programmes „Kultur macht stark!“, durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung.

Über den Kurs „Regentrude. Geschichten aus Norderstedt“ für Kinder von 8 - 12 wurde bei Noa4 und im Abendblatt berichtet. Des Weiteren gab es eine Nachberichterstattung bei NOA4. Die Ergebnisse des Kurses, bebilderte Geschichten rund um Theodor Storms Original, wurden zusammengestellt.

TOP 9.4:

Bericht Stadtbücherei

Angebot Offene Bücherei für ukrainische Geflüchtete

Im Hotel „Norderstedter Hof“ gegenüber der Bücherei Glashütte sind aktuell ca. 90 ukrainische Geflüchtete untergebracht. Für diese kann die Bücherei, insbesondere durch die Funktion als Offene Bücherei, einen weiteren Aufenthaltsort bieten. Es wurden spezielle Büchereikarten erstellt, die nur das Betreten der Offenen Bücherei, aber keine Ausleihe ermöglichen. Diese werden über das Hotel ausgegeben, um einen niedrigschwelligen Zugang sicherzustellen. Die Bücherei Glashütte und die Angebote wurden an einem Kennlernnachmittag mit den Bewohner*innen vor Ort vorgestellt. Zudem wurde eine Kiste

russischsprachiger Bücher aus privater Spende aufgestellt, die ohne formale Ausleihe genutzt werden können.

Personal

Die Personalsituation in der Stadtbücherei ist angespannt. Auf 39 Mitarbeitende kommen in 2022 fünf Verrentungen und drei Kündigungen zwecks Neuorientierung. Demnach sind in diesem Jahr ca. 20% der Stellen neu zu besetzen. Hinzu kommen Langzeiterkrankungen, die sich aktuell auf 88,5 Wochenstunden summieren, und durch Reduzierung von Arbeitszeiten sind Stand August 2022 weitere 26,5 Wochenstunden unbesetzt (voraussichtlicher Stand Oktober 2022: 64,5 Wochenstunden). Eine Nachbesetzung der Stellen gestaltet sich schwierig, da es nur wenige geeignete Kandidaten gibt, die sich bei einer Zusage auch teilweise gegen die Stadt Norderstedt entscheiden. Gründe hierfür sind vermutlich u.a. bessere Vergütungen in anderen Bibliotheken und unattraktive Befristungen (für Krankheitsvertretungen oder reduzierte Stundenanteile).

Das fehlende Personal führt zu einer Einschränkung des Angebots der Stadtbücherei in Form von reduzierten Öffnungszeiten und weniger Veranstaltungsangeboten.

Ferienleseaktion / Ferienangebote

In den Sommerferien fand erneut die Ferienleseaktion statt. Zudem wurden durchgehend die wöchentlichen Bilderbuchkinos in den Büchereien Mitte und Garstedt sowie besondere Ferienaktionen (z.B. Robotikkurse) angeboten. Alle Veranstaltungen wurden gut angenommen.

TOP 9.5:

Anfragen Herr Voß

Herr Voß gibt zwei Anfragen der CDU Fraktion als Anlage 3 und 4 zu Protokoll.

TOP 9.6:

Anfrage Herr Claßen

Herr Claßen gibt eine Anfrage der FDP Fraktion als Anlage 5 zu Protokoll.

TOP 9.7:

Berichte des Seniorenbeirats

Theaterbus

Nach zwei Jahren Pause fährt der Theaterbus des Seniorenbeirates wieder. Geplant sind 5 Theaterveranstaltungen in Hamburg und Norderstedt. Das Angebot wird von den Senioren*innen gut angenommen.

Smartphone-Sprechstunde

Die Smartphone-Sprechstunde findet in der Bücherei Glashütte statt. In Kooperation mit Schüler*innen des Lise-Meitner-Gymnasiums werden Fragen beantwortet und das Gerät erklärt.

Die Öffentlichkeit wird für den weiteren Verlauf der Sitzung ausgeschlossen.